



Programme funded by
EUROPEAN UNION



U.A.T. oraș Murfatlar



Nr. 1129/11.02.2021

**Aprobat,
Primar
Ing. Cojocaru Gheorghe**

CAIET DE SARCINI

Servicii de productie de filme de informare in cadrul proiectului „Dezvoltarea si promovarea mostenirii comune”, cod BSB 1010, finantat prin Programul Operational Comun Bazinul Marii Negre 2014 - 2020

Codul CPV:

9211250-9 : Productie de filme de informare

Common borders. Common solutions.



Programme funded by
EUROPEAN UNION



U.A.T. oraș Murfatlar



1. DATE PRIVIND ACHIZITORUL

Denumire oficiala: UAT Oras Murfatlar		
Adresa: Calea Dobrogei, nr. 1, Oras Murfatlar, Jud. Constanta		
Localitatea: ORAS MURFATLAR	Cod postal 905100	Tara: ROMANIA
Punctul de contact: Calea Dobrogei, nr. 1, oras Murfatlar, jud. Constanta	Telefon: 0241 234350 Fax: 0241 234516	
E-mail: consiliu-local@primaria-murfatlar.ro		
Adresa de internet: www.primariamurfatlar.ro		

2. CADRUL GENERAL

2.1. Informatii generale relevante

UAT Oras Murfatlar a incheiat contractul de finantare nr. MLPDA 68649/13.05.2020 in vederea implementarii proiectului „Dezvoltarea si promovarea mostenirii comune” (in original „*Development and promotion of the common heritage*”), cod BSB 1010. Proiectul este depus in parteneriat, partener lider Orasul General Toshevo, Bulgaria (LP/PP1), si parteneri de proiect UAT Oras Murfatlar (PP2), Consiliul Local Bolgrad (PP3).

Proiectul isi propune ca obiective:

- **Obiectivul principal al proiectului este de a sprijini dezvoltarea socio-economică durabilă a regiunii transfrontaliere, prin îmbunătățirea potențialului turistic aferent dezvoltării și comercializării de produse turistice competitive.**
 - **Îmbunătățirea statutului funcțional al siturilor din patrimoniul natural și cultural-istoric, dezvoltarea și promovarea patrimoniului comun în regiunea transfrontalieră. Introducerea de tehnologii inovatoare și produse turistice noi.**
 - **Promovarea și accelerarea dezvoltării evenimentelor de cultură locală care sunt direct legate de producția locală bazată pe sinergia dintre festivalurile locale existente și produsele tradiționale locale și producția printr-o călătorie rutieră și vizite la festivalurile din regiunea transfrontalieră.**
 - **Îmbunătățirea potențialului turistic prin dezvoltarea așa-numitului „turism de evenimente”. Stimularea interesului tinerilor pentru patrimoniul comun, precum și cultivarea spiritului antreprenorial.**
- **Obiective specifice:**
1. Dezvoltarea regiunilor prin creșterea oportunităților de afaceri din sectorul turistic și cultural.
 2. Crearea de noi activități și produse turistice pentru a promova dezvoltarea evenimentelor culturale locale.
 3. Restaurarea, reconstrucția și modernizarea siturilor de importanță culturală și istorică.

Common borders. Common solutions.



Programme funded by
EUROPEAN UNION



U.A.T. oraș Murfatlar



Activitățile principale ale proiectului sunt:

- Dezvoltarea a trei studii privind starea și perspectivele dezvoltării siturilor și atracțiilor turistice existente și a unei strategii comune pentru dezvoltarea turismului;
- Organizarea a trei forumuri turistice cu expuneri de produse locale și tururi de expediție care vor contribui la consolidarea și creșterea oportunităților de afaceri transfrontaliere în sectoarele turistice și culturale din bazinul Mării Negre;
- Producerea a trei filme informative și site-uri web care vor contribui la popularizarea patrimoniului comun;
- Organizarea a trei tabere tematice și seminar pentru tineri pentru a crea condiții de continuitate, precum și cultivarea spiritului antreprenorial.
- Organizarea a trei seminarii tematice pentru reprezentanți ai afacerilor locale și ai administrațiilor locale, ai operatorilor de turism, hotelierilor, reprezentanți ai instituțiilor culturale și ONG-urilor care vor contribui la promovarea antreprenoriatului în turism;
- Reabilitarea și modernizarea a două centre culturale și restaurarea sitului istoric - monument al patrimoniului cultural, ca o consecință directă a sprijinului programului.

Investiția prevăzută a se realiza în orașul Murfatlar constă în:

- reconstrucția și modernizarea unui centru cultural (Casa de Cultură) - Murfatlar și furnizarea de echipamente pentru Casa de Cultură și un Centru de informare turistică. Activitățile de construcție includ: lucrări de amenajare și reparații în curtea Casei de Cultură, reparație gard, reparații și extinderi de acoperiș, vestiare, instalații sanitare etc. Lucrări de reparații și îmbunătățire scenă și vestiar. Renovarea zonei înconjurătoare, inclusiv reabilitarea trotuarului, proiectarea zonelor verzi, instalarea în aer liber a unui ecran LED, care va crea condiții pentru organizarea și desfășurarea de evenimente culturale în aer liber, precum și campanii de informare și publicitate pentru popularizarea principalelor atracții din zonă.

2.2. Surse de finanțare ale proiectului

Proiectul „Dezvoltarea și promovarea mostenirii comune”, cod BSB 1010, este finanțat prin Programul Operațional Comun Bazinul Mării Negre 2014 - 2020, Axa 1: Promovarea afacerilor și antreprenoriatului în bazinul Mării Negre, Obiectivul specific: 1.1 Promovarea în comun a afacerilor și antreprenoriatului în sectoarele turistic și cultural.

Cofinanțarea este asigurată prin fonduri de la bugetul local.

2. OBIECTUL CONTRACTULUI

Obiectul contractului îl reprezintă prestarea **Serviciilor de producție de filme de informare**, în cadrul proiectului „Dezvoltarea și promovarea mostenirii comune”, cod BSB 1010.

Common borders. Common solutions.



Programme funded by
EUROPEAN UNION



U.A.T. oraş Murfatlar



3. ACTIVITATEA PRINCIPALA SI ACTIVITATILE SPECIFICE DESFASURATE DE CATRE PRESTATOR

I. Film informativ "Patrimoniul cultural, istoric și natural al orașului Murfatlar".

Formatul video al filmului:

- Standard PAL
- 25 cadre pe secunda
- Pixeli D1 / DV PAL (1.067)
- Audio: 48 kHz

- Filmul va fi însoțit de o coloană sonoră de prezentare a obiectivelor și de promovare turistică, agreată în prealabil cu beneficiarul.
- Limbi: română/voce și engleză/subtitrare
- Editarea grafică a titlurilor
- Tranzitii, efecte video, asamblarea imaginilor
- Prelucrarea coloanei sonore, mixarea sunetului – prelucrare voce și coloană sonoră
- Imagini indoor / outdoor, minim patru locații
- Prezentare mini DV / DVD.
- Coperta carcasei mini-DV / DVD-ului va prezenta o imagine relevantă pentru scopul filmului
- Durată 20 minute
- În introducerea filmului se va face o prezentare a partenerilor din proiect - 5 minute. Informațiile vor fi furnizate de beneficiar.

Filmul va fi încărcat pe website-ul proiectului cât și pe Youtube pentru promovarea patrimoniului cultural, istoric și natural.

Specificatiile de mai sus sunt considerate minime.

Filmul și memoriile USB vor respecta cu strictă prevederile Manualului de Identitate Vizuală (MIV) a Programului Operațional Comun Bazinul Mării Negre 2014 – 2020, disponibil la adresa <https://blacksea-cbc.net/projects-implementation/>.

II . Distribuirea filmului - pe memorie USB - 4 GB , cu imprimare tampon personalizată , imprimare duplex color, 400 bucăți.

Prestatorul se obligă să prezinte o probă de tipar, respectiv un exemplar din fiecare material conform cerințelor tehnice minime din caietul de sarcini, în vederea primirii confirmării "bun de tipar", de la Beneficiar. Prestatorul se obligă să obțină acordul privind forma finală a materialului propus, înainte de a începe producția lui.

Beneficiarul trebuie să obțină avizul/acordul pentru materiale de la Biroul de comunicare din cadrul Secretariatului tehnic Comun, a Programului Operațional Comun Bazinul Mării Negre 2014 – 2020.

Common borders. Common solutions.



Programme funded by
EUROPEAN UNION



U.A.T. oraş Murfatlar



5. VALOAREA ESTIMATA PER EVENIMENT SI TOTALA

Valoare totala estimata: 30.926,20 lei, fara TVA

Defalcata in:

Nr crt	Serviciu	Cantitate	Valoare estimata in lei fără TVA / buc	Valoarea totală estimata in lei, fara TVA
1	Producție de film de informare	1	20.454,20	20.454,20
2	Distribuție film-memorie USB	400	26,18	10.472,00
	TOTAL			30.926,20

6. Conditii generale

Ofertantul se va ingriji sa poata desfasura legal activitatile solicitate, sa detina toate autorizarile si aprobarile necesare, iar in acest sens, ofertantii vor depune odata cu oferta Certificatul constatator emis de ONRC din care sa rezulte obiectul/obiectele de activitate autorizate precum si autorizarile relevante.

7. MODALITATEA DE PREZENTARE A OFERTEI TEHNICE

Ofertantul va elabora propunerea tehnica astfel incat aceasta sa respecte in totalitate cerintele prevazute in Caietul de sarcini. Ofertantul va prezenta descrierea detaliata a activitatilor propuse pentru prestarea serviciilor solicitate, cu indicarea documentelor rezultate in urma activitatii desfasurate (livrabile).

8. OFERTA FINANCIARA

Va fi prezentata exclusiv taxa pe valoare adaugata, care va fi evidentiata distinct. Pretul de achizitie, in lei, va fi ferm. Valabilitatea ofertei va fi de 120 de zile.

In vederea asigurarii eligibilitatii costurilor aferente produselor solicitate, se solicita ca valoarea ofertata sa se incadreze in valoarea totala estimata a contractului prezentata la Cap. 5. *Valori estimate conform bugetului aprobat.*

Common borders. Common solutions.



Programme funded by
EUROPEAN UNION



U.A.T. oraş Murfatlar



Nr crt	Serviciu	Cantitate	Valoare estimata in lei fără TVA / buc	Valoarea totală estimata in lei, fara TVA
1	Producție de film de informare	1		
2	Distribuție film-memorie USB	400		
	TOTAL			

In vederea asigurarii eligibilitatii costurilor aferente produselor solicitate, se solicita ca atat valoarea totala ofertata, cat si valorile per tip de serviciu – sa se incadreze in valoarea totala estimata a contractului si in valorile unitare prezentate la Cap. 5. *Valori estimate conform bugetului aprobat.*

9. DURATA CONTRACTULUI

Durata contractului - servicii de de productie de filme de informare va fi de minim 9 luni cu posibilitatea de prelungire.

10. RECEPTIA SERVICIILOR

Receptia filmului realizat de prestator se va face la sediul Achizitorului, prin incheierea unui proces verbal de receptie a serviciilor realizate de Prestator. Procesul verbal vor fi semnat de ambele parti, fara obiectiuni. In acest sens, Beneficiarul va desemna o persoana din echipa de management a proiectului „Dezvoltarea si promovarea mostenirii comune” pentru receptionarea serviciilor.

Predarea filmului se va face in 5 exemplare.

11. PROCEDURA DE ATRIBUIRE

Achizitie directa.

12. CRITERIUL DE ATRIBUIRE

Pretul cel mai scazut

Common borders. Common solutions.



Programme funded by
EUROPEAN UNION



U.A.T. oraş Murfatlar



13. DISPOZITII FINALE

Depunerea de oferte incomplete sau intarziate se face pe propriul risc acestea ducand la respingerea ofertei.

Intocmit,
Proiecte pentru dezvoltare locala,
Cincu Mihaela

Verificat,
Birou Achizitii

Common borders. Common solutions.